



Výročná správa

Mestskej časti Košice – Nad jazerom

2020

OBSAH

1. Úvodné slovo starostky Mestskej časti Košice – Nad jazerom.....	3
2. Základná charakteristika Mestskej časti Košice – Nad jazerom	4
2.1 História mestskej časti.....	4
2.2 Geografické údaje.....	5
2.3 Demografické údaje.....	5
2.4 Iné údaje o mestskej časti.....	5
2.4.1 Doprava.....	5
2.4.2 Priemysel a služby.....	5
2.4.3 Obchodné centrá.....	6
2.4.4 Školstvo.....	6
2.4.5 Kultúrne – spoločenské zázemie.....	6
2.4.6 Rekreácia a šport.....	7
2.4.7 Iné dôležité inštitúcie.....	7
2.5 Symboly mestskej časti.....	7
2.6 Orgány samosprávy.....	8
3. Hospodárske výsledky Mestskej časti Košice – Nad jazerom za rok 2020.....	10
3.1 Aktivity mestskej časti v roku 2020.....	10
3.2 Rozpočet a výsledok hospodárenia.....	18
3.3 Finančné vysporiadanie hospodárenia za rok 2020.....	19
3.4 Bilancia aktív a pasív.....	20
3.5 Výkaz ziskov a strát.....	21
3.6 Prehľad o stave a vývoji dlhu.....	23
3.7 Prehľad o stave a vývoji pohľadávok.....	23
3.8 Prehľad o stave peňažných fondov.....	24
3.9 Prijaté dary a transfery.....	25
3.10 Poskytnuté dotácie a finančné príspevky	28
4. Rozvoj mestskej časti, poslanie a vízie.....	33
4.1 Predpokladaný budúci vývoj činnosti.....	33
5. Ostatné dôležité informácie.....	34
5.1 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia.....	34
5.2 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.....	34
5.3 Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov.....	35
5.4 Organizačné zložky v zahraničí.....	35

1. ÚVODNÉ SLOVO STAROSTKY MESTSKEJ ČASTI KOŠICE – NAD JAZEROM



Rok 2020 nám zmenil život. Všetci sme to žili a každého z nás to zasiahlo inak. Nieкого menej, nieкого až likvidačne a nieкто si už možno nikdy nezasadne za stôl so svojim blízkym...

Aký teda bol rok 2020 na Jazere ?

Začiatok roka bol pre nás veľkou výzvou, keďže sme sa spoločne pustili do súťaže o detské ihrisko Žihadielko, a veľmi úspešne. Každý, kto sa pridal do súťaže a pomáhal v hlasovaní vie, a pamätá si aký to bol adrenalín a napätie, konkurencia „ihriskachtivých“ bola veľká. Tešiť sa zo Žihadielka budú naši najmenší v roku 2021, kvôli pandémie spoločnosť LIDL výstavbu posunula. Po výhre moderného ihriska sme sa v ďalších plánovaných aktivitách nestihli nadýchnuť a prišli výrazné opatrenia a obmedzenia súvisiace s pandemiou ochorenia COVID-19.

Dôležité pre nás boli rýchle rozhodnutia, a preto v snahe pomôcť našim obyvateľom sme na miestnom úrade zriadili krajskú manufaktúru, stihli sme v predstihu nakúpiť šijacie stroje, látky, nite a pomocou úradníčok a dobrovoľníkov sme ušili viac než 20-tisíc rúšok, ktoré sme rozdávali bezplatne. Rozvážali sme seniorom stravu, realizovali nákupy a nevedeli sme, čo nás čaká, ani aké budú nasledujúce dni, týždne, mesiace...

Napriek epidémii trvajúcej zvyšných desať mesiacov roka sme pracovali aj na zveľadení miesta našich domovov – našej krásnej mestskej časti. Realizovala sa bežná údržba v sídlisku i osádzanie nových lavičiek či parkových košov. Aj počas tohto leta nás navštívil profesor Maršálek so svojím odborným tímom na čistenie jazera. Zmenou prechádzali detské ihriská v troch lokalitách, postavili sme šieste agility ihrisko pre našich štvornohých miláčikov, zainvestovali sme do osvetlenia popri Myslavskom potoku, mesto Košice ako správca chodníkov nám v mestskej časti položilo nový asfaltový koberec a obrubníky na ôsmich uliciach. V novom šate bude aj trhovisko pri OC Ždiar, ktorého rekonštrukcia aktuálne prebieha, okrem nového povrchu pribudli do konca roka aj nové trhovacie stoly.

Bohužiaľ, počas roka výraznú stopku dostali športové, spoločenské i kultúrne akcie. Pracovali sme teda na „covid akciách“ – veľkom celoplošnom testovaní obyvateľov v závere októbra a začiatkom novembra. Na Jazere dopadli na výbornú aj vďaka veľkému počtu dobrovoľníkov, zdravotníkov, administratív, ktorí boli ochotní pomôcť počas testovania.

Poslanci mestskej časti odsúhlasili pravidlá participatívneho rozpočtu. Znamená to, že obyvatelia mestskej časti budú v ďalších rokoch ešte viac zapájaní do rozhodovania o veciach verejných týkajúcich sa Mestskej časti Košice – Nad jazerom, aby naďalej Jazero bolo pekné miesto pre život.

2. ZÁKLADNÁ CHARAKTERISTIKA MESTSKEJ ČASTI KOŠICE – NAD JAZEROM

V zmysle zákona SNR č. 401/1990 Zb. je mesto Košice samostatným územným samosprávnym a správnym celkom Slovenskej republiky. Člení sa na 22 mestských častí, ktoré sú právnické osoby a za podmienok ustanovených týmto zákonom a štatútom mesta hospodária so zvereným a vlastným majetkom a so zverenými a vlastnými finančnými príjmami. Mestské časti vykonávajú samosprávu v rozsahu zverenom zákonom a štatútom, vo zverenom rozsahu majú mestské časti postavenie obce. Mestské časti vykonávajú aj prenesený výkon štátnej správy v rozsahu vymedzenom zákonom a v tomto rozsahu majú mestské časti postavenie obce.



2.1 História mestskej časti

Najčastejšie skloňovaným názvom a miestom, s ktorým sa pri pátraní po histórii územia dnešnej Mestskej časti Košice – Nad jazerom stretávame, je osada Lubina. Územie ležalo po pravej strane rieky Hornád, susedilo s dedinami Krásna nad Hornádom, Barca, Košice. Kedy a ako osada Lubina vznikla nie je známe. No objavuje sa už v listine spojenej s prvou zmienkou o ville Casse, teda o Košiciach, z roku 1230. V roku 1292 sa nachádzala Lubina v rukách mesta Košice, v roku 1337 už bola územím v rukách opátstva Krásnej nad Hornádom a bola považovaná za riadnu dedinu. V roku 1682 dedina vyhorela, obyvatelia sa odsťahovali a žili v obci Opátska. Podľa niektorých zdrojov Lubina existovala do druhej polovice 18. storočia. Iné zdroje hovoria o tom, že sa jej zvyšok v podobe samoty zachoval až do prvej polovice 20. storočia.

Vznik Sídlička Nad jazerom spadá do 70 – tých rokov 20. storočia. Názov mestskej časti je odvodený od existujúceho jazera – v minulosti miesta ťažby štrkopieskov. Po 2. svetovej vojne sa v Košiciach s rozvojom hospodárstva začala prebúdať bytová výstavba. Proces výrazne urýchlilo budovanie hutníckeho kombinátu – HUKO a neskôr Východoslovenských železiární. Aby mohli nájsť zamestnanci VSŽ v Košiciach nový domov, naplno sa rozbehla výstavba satelitných sídlisk vytvárajúcich akýsi reťazec okolo historického centra mesta. V auguste v roku 1970 sa nasťahovali prvé rodiny do novovybudovaných bytových domov na Jazere. Celkovo bolo postavených 9 131 bytových jednotiek. Postupne bola budovaná infraštruktúra a objekty občianskej vybavenosti, vrátane základných škôl, jasí, materských škôl, nákupných a kultúrnych centier, polikliniky, pošty, kostolov.

2.2. Geografické údaje

Mestská časť Košice – Nad jazerom sa nachádza v nadmorskej výške 192 m n.m. v katastrálnom území Jazero s rozlohou 3,6 km² (366 ha). Situovanie mestskej časti je v južnej časti mesta Košice v cestnom ťahu na Slanec. Hranicu mestskej časti z juhozápadnej strany tvorí hlavná komunikácia sídliska (smerujúca na Slanec), severnú a severozápadnú hranicu tvorí rýchlostná cestná komunikácia vonkajšieho okruhu mesta a Mestskej časti Košice – Vyšné Opátske, severovýchodnú a východnú hranicu tok rieky Hornád a južnú hranicu Mestská časť Košice – Krásna. Mestskú časť tvorí obytná zóna, priemyselná zóna a rekreačná oblasť samotného jazera.

2.3 Demografické údaje

Počet obyvateľov k 31. 12. 2020: **23 449**

Počet mužov: **11 154**

Počet žien: **12 295**

Z pohľadu počtu obyvateľov je Mestská časť Košice – Nad jazerom po Mestskej časti Košice – Západ a Mestskej časti Košice – Dargovských hrdinov tretou najväčšou mestskou časťou v Košiciach.

2.4 Iné údaje o mestskej časti

2.4.1 Doprava

Mestská časť Košice – Nad jazerom je komunikačne spojená s mestom električkovou a autobusovou dopravou smerom do centra mesta. Zabezpečené je tiež priame spojenie pre pracovníkov US Steel do železiarní. Po hranici mestskej časti od severu k juhu prechádza so značnou frekvenciou dopravy vnútorný okruh mesta Košice s hlavným dopravným ťahom smeru Prešov – Slanec, Rožňava, Miskolc.

2.4.2 Priemysel a služby

Priemyselnú časť mestskej časti tvoria najmä nasledujúce spoločnosti:

- Frucona, a. s. – výroba alkoholických a nealkoholických nápojov, konzervárenské výrobky
- Potraviny FRESH, s. r. o. – sieť potravinových obchodov
- Labaš, s. r. o. – veľkoobchod s potravinami
- Potraviny KLAS – maloobchod
- EKOLAB, s. r. o. – rozbery kvality vôd, odpadov
- EKO – TERM SERVIS, s. r. o. – meranie emisií a znečistenia ovzdušia
- ALFOPA, s. r. o. – tlačiarne
- ABC KLÍMA KOŠICE, s. r. o. – vzduchotechnika a klimatizácia
- RAVEN, a. s. – predaj hutníckeho a stavebného materiálu
- Mitsubishi – predaj a servis automobilov
- Suzuki – predaj automobilov
- AAA Auto – predaj a kúpa automobilov

Podnikatelia a živnostníci v mestskej časti poskytujú aj drobné služby pre občanov: zasklievanie, rámovanie, výroba kľúčov, šitie a opravy odevov, oprava obuvi, kaderníctvo, holičstvo, pedikúra, kozmetika a i.

2.4.3 Obchodné centrá

V Mestskej časti Košice - Nad jazerom sa nachádza niekoľko obchodných centier a domov:

- OC Branisko
- OC Čingov
- OD Tesco
- OD Billa
- OC Kaufland
- OC Važec
- OC Idea
- Super market Fresh
- McDonalds

2.4.4 Školstvo

Na území mestskej časti sa nachádza niekoľko materských, základných a stredných škôl.

- materské školy: Azovská, Dneperská, Jenisejská, Družicová, Galaktická ul.
- základné školy: Bukovecká, Dneperská, Jenisejská, Družicová, Galaktická, ŠZŠ Rovníková ul.
- stredné školy: Súkromné osemročné gymnázium – Dneperská, Súkromná stredná odborná škola – Bukovecká, Obchodná akadémia – Polárna
- umelecká škola: Základná umelecká škola – Irkutská

2.4.5 Kultúrno – spoločenské zázemie

Kultúrno – spoločenské zázemie je zabezpečované najmä činnosťou Kultúrneho strediska Jazero. Kultúrne stredisko organizuje aktivity pre deti a dospelých: divadelné predstavenia, premietanie filmov, zábavné predstavenia, jazykové a vzdelávacie kurzy, odborné prednášky, cvičenia, tanečné školy, spoločensko – kultúrne podujatia:

- Cvičenia a tanečné školy:
Angel dance school, G mini dance team, UNOSTAR, DS.Studio, Aerobic, Jumping, Zumba, Bodyforming, Batuka, Bodystyling, Pilates, Power Pilates, Zdravotno - relaxačné cvičenie, Taekwondo, Shorinji kempo, Tai-chi, Metafit, Tabata, Salsa, Amadeus - kreatívna škola pre deti
- Podujatia:
Prázdninové korčuľovačky, Stretnutia so školskými subjektami a občianskymi združeniami, Aerobic Marathon, MDŽ, Deň učiteľov, Talent show, Deň Ukrajiny, Košické Benátky, Dni mesta Košice – Košický guláš, Deň Jazerčanov, MDD, Oceňovanie významných osobností mestskej časti, Jazerské Vianoce, Jazerská kvapka krvi, Mikuláš jazerským deťom, Jazerský street basketbal, stolnotenisový turnaj – Memoriál Gálovcov, Jazda zručnosti, futbalový turnaj žiakov ZŠ o pohár starostky, futbalový turnaj pre dospelých o pohár starostky.

Pandémia ochorenia COVID-19 ovplyvnila v roku 2020 výrazným spôsobom činnosť Kultúrneho strediska Jazero.

Na začiatku roka 2020 sa v zmysle prijatého rozpočtu a harmonogramu podujatí začalo rozbiehať dianie v kultúrnom stredisku. Uskutočnili sa dve aktivity organizované kultúrnym strediskom: Prázdninová korčuľovačka, Stretnutie so školskými subjektami a občianskymi združeniami a v spolupráci s komisiou mládeže, vzdelávania, kultúry a športu bol usporiadaný Memoriál Gálovcov. Začali sa organizovať aj pohybové aktivity – cvičenia a tanečné skupiny.

Od polovice marca 2020 v súvislosti so šírením ochorenia COVID-19 a prijatými opatreniami vlády SR a Úradu verejného zdravotníctva SR bolo potrebné kultúrne stredisko zatvoriť a odvtedy sa už v roku 2020 nekonali žiadne kultúrne – spoločenské a športové aktivity organizované mestskou časťou.

V Mestskej časti Košice – Nad jazerom je zriadené Denné centrum (Klub dôchodcov), ktorého cieľovou skupinou sú predovšetkým seniori. Mestská časť pre centrum zabezpečuje technicko – organizačné zázemie a činnosť seniorov – členov centra podporuje aj finančne.

Seniori organizujú a vykonávajú v Dennom centre bežné voľnočasové aktivity, spoločensko – kultúrne podujatia a zájazdy (výlety) pre svojich členov.

Z dôvodu epidemickej situácie súvisiacej s pandémiou ochorenia COVID-19 došlo od polovice marca 2020 k zatvoreniu Denného centra a tým aj pozastaveniu činnosti v centre.

V Mestskej časti Košice – Nad jazerom sú seniori organizovaní aj v Klube kresťanských seniorov, ktorý pracuje pri farskom kostole sv. Košických mučeníkov a finančne ho formou dotácií podporuje aj mestská časť.

2.4.6 Rekreačia a šport

Mestská časť ponúka pre svojich obyvateľov a iných návštevníkov oblasť Rekreačnej lokality jazero. Na jej území je možné v letnej sezóne v prípade vhodnej kvality vody kúpanie, slnenie, využitie vodného lyžiarskeho vleku, bicyklovanie, korčuľovanie, prechádzky v lesoparku a na hrádzi. V rekreačnej lokalite má mestská časť sedem vlastných ihrísk: viacúčelové, volejbalové a detské ihrisko, fitpark ihrisko, ihrisko Ježko v Lesoparku, ihrisko Pirátska loď a Lanovú pyramídu. Nachádza sa tu aj workout ihrisko, ktoré spravuje Správa mestskej zelene v Košiciach.

Pre návštevníkov je počas leta otvorených v rekreačnej lokalite niekoľko občerstvovacích zariadení. V posledných rokoch sa rekreačná lokalita borí s kvalitou vody – s enormným výskytom siníc. Na základe odporúčenia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva bol mestom Košice oslovený odborník z Masarykovej univerzity v Brne, ktorý navrhol výskum a monitoring, vypracoval správu o stave siníc, vrátane návrhu na krátkodobé a dlhodobé opatrenia.

Opatrenia na elimináciu siníc financovalo aj v roku 2020 mesto Košice. Mestská časť sa na uvedenom projekte podieľala súčinnosťou v technickej pomoci a poskytnutím spravovanej dokumentácie.

2.4.7 Iné dôležité inštitúcie

Na území mestskej časti poskytuje občanom zdravotnícke služby Poliklinika Nad jazerom, nachádzajú sa tu dve pošty, tri banky, aj pobočka Verejnej knižnice Jána Bocatia. Na území je sídlo Obvodného oddelenia Policajného zboru SR a Stanica Mestskej polície. Na sídlisku sa nachádzajú dva kostoly – kostol rímskokatolíckej cirkvi a kostol gréckokatolíckej cirkvi.

2.5 Symboly mestskej časti

V súlade so zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov má každá obec, časť obce právo na vlastné symboly. Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Nad jazerom uznesením číslo 50 zo dňa 5. 9. 2007 prijalo obecné symboly – erb a vlajku mestskej časti tak, ako sú zapísané v Heraldickom registri SR pod signatúrou N-117/2007. Návrh erbu a vlajky mestskej časti vypracoval JUDr. Jozef Kirst.

- Erb Mestskej časti Košice – Nad jazerom:

V modrom štíte pod zlatým zvlneným brvnom strieborná plávajúca labuť v zlatej zbroji, to všetko prevýšené zlatou ľaliou.

- Vlajka Mestskej časti Košice – Nad jazerom:

V jednej štvrti od žrde štiepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žlto-modro delená, vejúca časť pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov: bieleho, modrého, žltého a bieleho. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je troma cípmi, t. j. dvoma zástrihmi siahajúcimi do tretiny jej listu.



2.6 Orgány samosprávy

Štatutárnym orgánom, predstaviteľom a najvyšším výkonným orgánom mestskej časti je starostka. Miestne zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor mestskej časti zložený z poslancov a rozhoduje o základných otázkach života mestskej časti. Starostka aj poslanci sú volení v priamych voľbách obyvateľmi mestskej časti na štyri roky.

Volebné obdobie: 2018 – 2022:

Starostka mestskej časti: Lenka Kovačevičová

Miestne zastupiteľstvo: 13 poslancov

volebný obvod č. 1: Martin Seman
Roman Frnčo
Róbert Schwarcz
Bernard Berberich – zástupca starostky
Pavol Slivka
Renáta Lenártová

volebný obvod č. 2: Andrea Gajdošová
Jozef Skonc
Lucia Kleinová
Silvia Hricková
Zuzana Dlhá
Norbert Borovský
Anna Jenčová

Miestna rada: Bernard Berberich
Norbert Borovský
Andrea Gajdošová
Róbert Schwarcz

Komisie pri miestnom zastupiteľstve: komisia finančná
komisia sociálno – zdravotná
komisia mládeže, vzdelávania, kultúry a športu
komisia výstavby, verejného poriadku
a životného prostredia
komisia legislatívno – právna
osobitná komisia na ochranu verejného záujmu
pri výkone funkcií verejných funkcionárov

3. HOSPODÁRSKE VÝSLEDKY MESTSKEJ ČASTI KOŠICE - NAD JAZEROM

Stav Mestskej časti Košice – Nad jazerom ako účtovnej jednotky, v ktorom sa nachádza a významné riziká, prípadne neistoty, ktorým je vystavená.

Základnými dokumentami o smerovaní života Mestskej časti Košice – Nad jazerom v roku 2020 bol Program rozvoja mesta Košice na obdobie rokov 2015 – 2020 s výhľadom do roku 2025 a Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Nad jazerom na rok 2020 a na roky 2021 – 2022.

Mestská časť Košice – Nad jazerom v roku 2020 hospodárila s prebytkom z bežného rozpočtu vo výške +136 480 €. Z dôvodu uskutočnenia naplánovaných investičných aktivít spolu v objeme 110 751 € bol v kapitálovom rozpočte vykázaný schodok -20 750 €, ktorý bol krytý prebytkom hospodárenia z bežného rozpočtu.

Z rozpočtu príjmov a výdavkov celkom vrátane finančných operácií mestská časť dosiahla v roku 2020 prebytok +171 342 €.

Počas roka 2020 mestská časť hospodárila s bežnými príjmami v objeme 1 501 518 € a kapitálovými príjmami v sume 90 001 €. Bežné výdavky predstavovali čiastku 1 365 038 € a kapitálové výdavky objem 110 751 €.

Mestská časť v roku 2020 prijala návratnú bezúročnú finančnú výpomoc od Ministerstva financií SR na výkon samosprávnych pôsobností z dôvodu kompenzácie výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020 v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19 v sume 45 675 €.

Stav finančných prostriedkov na bankových účtoch a v pokladni dosiahol k 31. 12. 2020 sumu 487 675 €.

3.1 Aktivity mestskej časti v roku 2020

Mestská časť Košice – Nad jazerom bola v roku 2020 vystavená rizikám, ktoré súviseli s pandemiou ochorenia COVID-19. Počas celého roka 2020 prijímala opatrenia v oblasti bežných aj kapitálových príjmov a výdavkov a na dennej báze sledovala dopady prijatých vládnych opatrení a nariadení Úradu verejného zdravotníctva na oblasť ekonomiky mestskej časti. Mestská časť uskutočnila zmeny programového rozpočtu s cieľom nielen zachovať finančnú stabilitu mestskej časti, ale aj zabezpečiť realizáciu naplánovaných investičných zámerov v roku 2020.

Počas roka sa mestská časť podieľala na aktivitách zníženia zdravotných ale aj ekonomických dopadov koronakrízy pre občanov a podnikateľov v mestskej časti – najmä zabezpečovaním ochranných pomôcok šitím rúšok, dezinfekciou niektorých verejných priestranstiev, donáškami stravy a nákupmi pre seniorov, uskutočnením celoštátneho testovania obyvateľov – Spoločná zodpovednosť a aj celomestského testovania v mesiacoch október a november 2020. Mestská časť prijala opatrenia na uplatnenie zľavy z nájomného pre nájomcov mestskej časti v maximálne nožnej výške 50 % z nájomného za sťažené obdobia a zabezpečila všetky procesy s Ministerstvom hospodárstva SR na uplatnenie ďalších 50 % z nájomného od ministerstva.

Mestská časť Košice – Nad jazerom v roku 2020 nebola vystavená takým významným rizikám a neistotám, ktoré by mohli viesť k zavedeniu prípadného ozdravného režimu alebo nútenej správy.



▪ Šitie rúšok na miestnom úrade



▪ Celoplošné testovanie



▪ Celoplošné testovanie



▪ Celoplošné testovanie



▪ V čase pandémie sme roznášali obedy

Napriek pandémie mestská časť počas roka 2020 vyvíjala aktivitu aj v týchto oblastiach:

- **Čistota a poriadok**
 - denný monitoring a čistenie sídliska a RL Jazero
 - používanie komunálneho vozidla na zvoz odpadu, uskutočnených 104 výkonov – odvozov odpadu
 - dezinfekcia detských ihrísk a iných verejných priestranstiev



▪ Dezinfekcia detských ihrísk



▪ Dezinfekcia detských ihrísk



▪ Zvoz odpadu komunálnym vozidlom



▪ Zber odpadu z parkových košov

● **Nákup mobiliáru**

- nákup a osadenie 27 nových parkových košov a 15 vložiek navyše – koše sme rozmiestnili a zabudovali predovšetkým na promenáde popri rieke Hornád a v okolí ulíc Stálicová a Družicová
- nákup a osadenie 46 nových lavičiek v lokalitách ulíc: Jenisejská, Galaktická, Polárna, Ždiarska, Donská, Baltická, Sputniková, Čingovská, Gagarinovo námestie a popri rieke Hornád



▪ Osadzovanie lavičiek



▪ Opravy detských ihrísk

• **Revitalizácia detských ihrísk bola zrealizovaná:**

- na ulici Irkutská
- na ulici Jenisejská
- na ulici Raketová
- vybudovanie podkladovej plochy na budúcom ihrisku na ulici Sputniková
- osadenie 6 stolnotenisových stolov

Z dôvodu pandémie ochorenia COVID-19 spoločnosť LIDL nemohla v roku 2020 na uvedenej podkladovej ploche na ulici Sputniková obstarat' pre mestskú časť ihrisko na základe víťazstva mestskej časti v súťaži Žihadielko v roku 2020. Ihrisko bude postavené v roku 2021 resp. 2022.



▪ Detské ihrisko na ulici Irkutská



▪ Detské ihrisko na ulici Irkutská



▪ Detské ihrisko na ulici Jenisejská



▪ Detské ihrisko na ulici Raketová



▪ Víťazstvo v súťaži Žihadielko



▪ Osadenie stolnotenisových stolov



▪ Osadenie stolnotenisových stolov

- **Vybudovanie voľného výbehu pre psov na ulici Amurská** – realizovaný ako kombinácia venčoviska a agility ihriska pre psov.



▪ Niečo pre psíkov



▪ Venčovisko Amurská

- **Začala sa obnova trhoviska pri OC Ždiar**
 - nakúpené nové trhové stoly v počte 10 kusov
 - obnovenie plochy trhoviskaProjekt obnovy trhoviska pri OC Ždiar bude pokračovať aj v roku 2021.



▪ Obnova plochy trhoviska pri OC Ždiar



▪ Nové stoly na trhovisku pri OC Ždiar

- **Realizácia projektu Zmena dopravného značenia v mestskej časti** – obmedzuje státie vozidiel kategórie N1 vo vnútroblokoch sídliska a presúva dodávky z vnútroblokov na určené záchytné parkoviská.
- **Príprava projektovej dokumentácie na riešenie statickej dopravy na Ladožskej a Jenisejskej ulici** – projektová dokumentácia bola spracovaná. ÚHA mesta Košice ju akceptoval s pripomienkami zapracovania väčších parkovacích stojísk a vzrastlej zelene.
- **Vybudovanie verejného osvetlenia chodníka Jenisejská popri Myslavskom potoku** – projekt bol realizovaný a jeho výsledkom je 10 nových svetelných bodov.



▪ Rozsvietili sme okolie Myslavského potoka



- **Príprava projektovej dokumentácie na verejné osvetlenie chodníka Rovníková a trhoviska pri OC Ždiar** – projektová dokumentácia bola spracovaná s predpokladaným počtom 7 nových svetelných bodov.
- **Spolupráca s mestom Košice a Masarykovou univerzitou v Brne na riešení problému siníc v jazere** súčinnosťou v technickej pomoci a poskytnutím spravovanej dokumentácie.



▪ Čistenie jazera



- **Formou poskytnutia bežných dotácií podpora** verejnoprospešných aktivít v mestskej časti a meste Košice pre 16 subjektov spolu v sume 8 012 €.
- **Podpora činnosti Denného centra pre seniorov** – z dôvodu zatvorenia Denného centra od marca 2020 vplyvom koronakrízy boli organizované tri spoločensko – kultúrne podujatia: Novoročná kapustnica, Fašiangy pre seniorov, Športový deň seniorov. Seniori si s pomocou mestskej časti postavili petangové ihrisko. Voľnočasové aktivity prebiehali do polovice marca 2020.



▪ Novoročná kapustnica 2020



▪ Fašiangy v Dennom centre



▪ Spevážka skupina Jazerčan



▪ V zápale boja na petangovom ihrisku

- **Zabezpečenie stravovania a poskytovanie príspevku na stravovanie seniorov**
– mesačne priemerne pre 135 stravníkov.
- **Poskytovanie jednorazových dávok občanom a rodinám v hmotnej núdzi**
– spolu pre 73 prijímateľov.
- **Aktivácia dlhodobo nezamestnaných občanov formou rôznych druhov programov:**
– v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny SR spolu 146 uchádzačov.
- **Realizácia kultúrno – spoločenských a športových aktivít v mestskej časti:**

Z dôvodu pandémie COVID-19 a uzatvorenia KS Jazero v marci 2020 boli uskutočnené tieto aktivity:

- Cvičenia a tance:
Angel dance school, G mini dance team, UNOSTAR, D. S. Studio, Shorinji kempo, Tai-chi, Taekwondo, Power pilates, Jumping
- Podujatia:
Prázdninová korčuľovačka, Stretnutie so školskými subjektami a občianskymi združeniami.

V spolupráci s komisiou mládeže, vzdelávania, kultúry a športu bol organizovaný Memoriál Gálovcov.



▪ Memoriál Gálovcov



▪ Prázdninová korčuľovačka

- **Duálne vzdelávanie** – z dôvodu pandémie prebiehalo duálne vzdelávanie počas školského roka prerušovane. Uskutočnila sa aj dištančná forma výučby so spoluprácou školy.



▪ Prax žiakov duálneho vzdelávania



▪ Prax žiakov duálneho vzdelávania

3.2 Rozpočet a výsledok hospodárenia

Od roku 2008 mestská časť vedie svoje účtovníctvo na základe princípov aktuálneho účtovníctva v súlade so zákonom o účtovníctve a Postupov účtovania pre obce, a zároveň sleduje aj svoje rozpočtové hospodárenie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a Opatrení Ministerstva financií SR. Mestská časť vykazuje dva výsledky hospodárenia:

- rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu ako prebytok resp. schodok rozpočtu príjmov a výdavkov
- rozdiel medzi výnosmi a nákladmi mestskej časti ako výsledok hospodárenia zisk alebo strata.

v €

REKAPITULÁCIA				
	schválený rozpočet 2020	rozpočet po zmenách	skutočnosť k 31.12.2020	%
BEŽNÝ ROZPOČET				
Bežné príjmy	1 564 402	1 568 251	1 501 518	95,7
Bežné výdavky	1 542 792	1 592 316	1 365 038	85,7
Prebytok +, schodok - hospodárenia z bežného rozpočtu	21 610	-24 065	136 480	-
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET				
Kapitálové príjmy	103 300	90 002	90 001	100,0
Kapitálové výdavky	153 800	126 214	110 751	87,7
Schodok hospodárenia z kapitálového rozpočtu	-50 500	-36 212	-20 750	-
PRÍJMY A VÝDAVKY BEŽNÉHO A KAPITÁLOVÉHO ROZPOČTU				
Príjmy spolu	1 667 702	1 658 253	1 591 519	96,0
Výdavky spolu	1 696 592	1 718 530	1 475 789	85,9
Prebytok +, schodok – hospodárenia z rozpočtu príjmov a výdavkov	-28 890	-60 277	115 730	-
§16 ods. 6 zákona č. 582/2004 - vylúčenie nevyčerpaných účelovo určených prostriedkov zo ŠR na SODB 2021	0	0	6 217	-
Prebytok rozpočtu príjmov a výdavkov po vylúčení nevyčerpaných účelovo určených prostriedkov zo ŠR na SODB 2021	-	-	109 513	-
FINANČNÉ OPERÁCIE				
Príjmové finančné operácie	39 124	71 075	55 612	78,2
Výdavkové finančné operácie	0	0	0	0,0
Saldo finančných operácií	39 124	71 075	55 612	-
PREBYTOK ROZPOČTU CELKOM	10 234	10 798	171 342	-

3.3 Finančné vysporiadanie

Podľa § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov o použití prebytku rozpočtu mestskej časti rozhoduje miestne zastupiteľstvo:

Prebytok rozpočtu príjmov a výdavkov za rok 2020: **115 729,76 €**

§16 ods. 6 zákona č. 582/2004 - vylúčenie nevyčerpaných účelovo určených prostriedkov zo ŠR na SODB 2021 **- 6 217, 01 €**

Prebytok rozpočtu príjmov a výdavkov po vylúčení nevyčerpaných účelovo určených prostriedkov zo ŠR na SODB 2021 **109 512,75 €**

A/ Návrh na rozdelenie prebytku rozpočtu príjmov a výdavkov:

v súlade s § 15 ods. 4: najmenej 10 % z prebytku:

Rezervný fond: **11 000,00 €**

Fond hospodárskeho a sociálneho rozvoja: **98 512,75 €**

B/ Návrh na vrátenie finančných prostriedkov do peňažného fondu:

Z dôvodu, že na bežnom účte zostali k 31.12.2020 nespotrebované finančné prostriedky z peňažného fondu v objeme 55 612,19 €, je potrebné rozhodnutím miestneho zastupiteľstva ich vrátiť do fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja:

Fond hospodárskeho a sociálneho rozvoja: **55 612,19 €.**

3.4 Bilancia aktív a pasív

v €

	skutočnosť k 31.12.2019	skutočnosť k 31.12.2020
A K T Í V A	3 060 023	2 983 132
Neobežný majetok	2 706 100	2 474 142
Dlhodobý nehmotný majetok	139	0
Dlhodobý hmotný majetok	2 705 961	2 474 142
v tom: ▪ pozemky	600 696	600 696
▪ predmety z drahých kovov	763	763
▪ stavby	2 001 170	1 766 193
▪ hnuiteľné veci	18 899	47 995
▪ dopravné prostriedky	23 197	16 504
▪ drobný dlhodobý majetok	0	0
▪ obstaranie dlhodobého majetku	61 236	41 991
Obežný majetok	341 789	508 074
Zásoby	0	0
Pohľadávky	6 320	3 638
v tom: ▪ dlhodobé pohľadávky	0	0
▪ krátkodobé pohľadávky	6 320	3 638
Finančné účty	335 469	504 436
v tom: ▪ pokladnica	748	3 756
▪ ceniny	4 901	12 148
▪ bankové účty	329 820	488 532
Časové rozlíšenie	12 134	916
Náklady budúcich období	456	616
Příjmy budúcich období	11 678	300
P A S Í V A	3 060 023	2 983 132
Vlastné imanie	1 552 699	1 494 823
▪ nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	1 520 720	1 552 194
▪ výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	31 979	-57 371
Záväzky	775 668	774 942
▪ rezervy	7 979	1 300
▪ ostatné zúčtovanie rozpočtu obce	0	6 217
▪ zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy	639 689	595 485
▪ záväzky zo sociálneho fondu	4 230	4 703
▪ krátkodobé záväzky voči dodávateľom	4 416	3 235
▪ iné záväzky	12 732	11 927
▪ zamestnanci	222	0
▪ transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo verejnej správy	106 400	106 400
▪ bankové úvery a prijaté návratné finančné výpomoci	0	45 675
Časové rozlíšenie	731 656	713 367
Výdavky budúcich období	3 450	2 064
Výnosy budúcich období	728 206	711 303

3.5 Výkaz ziskov a strát

v €

	skutočnosť k 31.12.2019	skutočnosť k 31.12.2020
NÁKLADY	1 447 738	1 538 990
Spotrebované nákupy	125 695	140 792
Spotreba materiálu	61 611	77 739
Spotreba energie	64 084	63 053
Služby	123 219	133 010
Opravy a udržiavanie	19 011	38 438
Cestovné	262	121
Náklady na reprezentáciu	7 762	4 364
Ostatné služby	96 184	90 087
Osobné náklady	809 458	830 320
Mzdové náklady	557 513	571 081
Zákonné sociálne poistenie	195 898	205 307
Ostatné sociálne poistenie	16 200	16 960
Zákonné sociálne náklady	39 847	36 972
Dane a poplatky	6 060	9 427
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	42 838	112 940
Zostatková cena predaného DHM	0	56 670
Odpis pohľadávky	1 119	16 366
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	41 719	39 904
Odpisy, rezervy a opravné položky	234 557	241 667
Odpisy DNM a DHM	233 057	233 262
Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	1 500	1 300
Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	0	7 105
Finančné náklady	5 114	3 294
Náklady na transfery	100 797	67 540
VÝNOSY	1 479 717	1 481 618
Tržby z predaja služieb	7 719	2 106
Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	1 015	1 542
Daňové výnosy samosprávy	804 771	814 849
Výnosy z poplatkov	145 514	100 183
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	242 283	253 564
Zúčtovanie rezerv a OP a zúčtovanie časového rozlíšenia	0	19 527
Výnosy z bežných a kapitálových transferov	278 415	289 847
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA PO ZDANENÍ	31 979	-57 372

VYSPORIADANIE VÝSLEDKU HOSPODÁRENIA:

Vykázaný výsledok hospodárenia: účtovná strata Mestskej časti Košice – Nad jazerom za rok 2020 v sume -57 371 € bude vysporiadaná s nerozdeleným výsledkom hospodárenia minulých rokov.

Dosiahnutý hospodársky výsledok: účtovnú stratu v objeme -57 371 € ovplyvňovali okrem iného aj tieto skutočnosti:

- mestskou časťou poskytnutý kapitálový transfer na revitalizáciu detského ihriska na ulici Sputniková pre Správu Mestskej zelene v Košiciach v sume 2 783 €
- predaj majetku mestskej časti – Parkovisko na ulici Raketová v zostatkovej hodnote 56 670 € za cenu 1 € pre mesto Košice ako prípad hodný osobitného zreteľa schválený miestnym zastupiteľstvom
- financovanie výdavkov súvisiacich s pandémiou ochorenia COVID-19 zo zdrojov mestskej časti a nepreplatených zo štátneho rozpočtu v sume 27 243 €
- z dôvodu pandémie COVID-19 a uzatvorenia KS Jazero od marca 2020 boli počas roka dosiahnuté znížené príjmy v kultúrnom stredisku o čiastku 6 094 € oproti plánovanému stavu.

3.6 Prehľad o stave a vývoji dlhu

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Nad jazerom podľa ustanovenia § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov uznesením č. 109 zo dňa 29. októbra 2020 schválilo prijatie návratnej bezúročnej finančnej výpomoci poskytnutej Ministerstvom financií SR v sume 45 675 € na kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020.

Návratná bezúročná finančná výpomoc je splatná po dobu 4 rokov pravidelnými ročnými splátkami s prvou splátkou dňa 31. 10. 2024.

Stav dlhu k 31. 12. 2020: 45 675 €.

v €

Ukazovateľ		skutočnosť k 31.12.2020
1.	Celkový dlh (§17 ods. 7 a 8 zákona č. 583/2004 Z. z.)	45 675
2.	Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov	0
3.	z toho: ▪ mesačné splátky spolu za rok	0
4.	▪ zaplatené úroky za rok	0
5.	Skutočné bežné príjmy za predchádzajúci rok	1 485 645
6.	Ukazovatele dlhu v %:	
7.	a) § 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z. (riadok 1/riadok 5)	3,07
8.	b) § 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. (riadok 2/riadok 5)	0
9.	Dlh spolu (FIN 6 - 04)	45 675
10.	Počet obyvateľov	23 449
11.	Dlh na 1 obyvateľa v eurách	1,95

3.7 Prehľad o stave a vývoji pohľadávok

v €

Pohľadávka	skutočnosť k 31.12.2019	skutočnosť k 31.12.2020
Ostatné pohľadávky - dobropisy od dodávateľov	1 718	2 095
Pohľadávky - odberatelia - za rok 2020	0	546
Pohľadávky - odberatelia - za rok 2019	373	494
Pohľadávky - odberatelia - za rok 2018	3 063	0
Pohľadávky - odberatelia - rok 2017	1 266	0
Pohľadávky za nájomné	0	6 611
Pohľadávky - iné sociálne služby do r. 2005	1 554	0
Pohľadávky za nájomné a médiá do r. 2004	2 302	0
Pohľadávky z príjmov MČ spolu	8 558	7 651
Pohľadávky voči zamestnancom	225	208
Iná pohľadávka - poštová istina	365	365
Iná pohľadávka - Mesto Košice - refundácia za stravu dôchodcov	0	424
Iné pohľadávky - z nájmu a médií	9 646	1 465
Pohľadávky spolu brutto	20 512	12 208
Opravná položka k pohľadávkam	14 192	8 570
Pohľadávky spolu - netto	6 320	3 638

Vývoj stavu pohľadávok:

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
7 943	15 792	18 132	20 512	12 208



* bez opravnej položky

3.8 Prehľad o stave peňažných fondov

v €

Peňažný fond	Stav k 31.12.2019	Tvorba /resp. vrátka/	Použitie	Stav k 31.12.2020
Rezervný fond	26 014	0	0	26 014
Fond hospodárskeho a sociálneho rozvoja	108 250	145 622	9 937	243 935
Fond rozvoja bývania	46 384	0	0	46 384
Peňažné fondy spolu (bez sociálneho fondu)	180 648	145 622	9 937	316 333
Sociálny fond	4 230	7 804	7 330	4 704

Stav mimorozpočtových peňažných fondov bude po rozhodnutí miestneho zastupiteľstva v roku 2021 zvýšený o čiastku +165 125 €, čo predstavuje sumu prebytku z hospodárenia z rozpočtu príjmov a výdavkov vo výške 109 513 € a vrátku finančných zdrojov v objeme 55 612 €.

Vývoj stavu peňažných fondov:

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
110 080	156 447	113 293	180 648	316 333



* bez sociálneho fondu

3.9 Prijaté granty a transfery

v €

1. Prijaté bežné a kapitálové dary		
subjekt	účel	čísťka
V roku 2020 Mestská časť Košice – Nad jazerom neprijala žiaden dar.		
S p o l u		0

Vývoj bežných a kapitálových darov:

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
2 880	3 263	15 245	4 241	0



* V roku 2020 mestská časť neprijala v oblasti bežného a kapitálového rozpočtu žiadne finančné dary, a ani neorganizovala žiadnu dobrovoľnú zbierku z dôvodu epidemickej situácie spôsobenej pandémiou ochorenia COVID-19.

** V roku 2018 mestská časť prijala kapitálový grant v sume 12 000 € od Nadácie SLSP a. s. na Lanovú pyramídu.

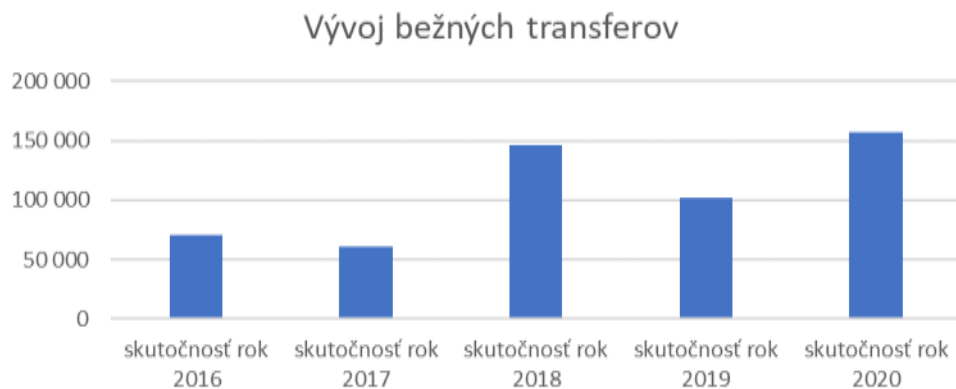
v €

2. Prijaté bežné transfery		
subjekt	účel	čiastka
Štátny rozpočet – Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny SR	na výdavky za verejnoprospešnú činnosť – preplatenie 80 % ceny práce spolu 7 pracovníkov počas roka 2020	38 124
Štátny rozpočet – Ministerstvo vnútra SR – Okresný úrad v Košiciach	za prenesený výkon štátnej správy na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR	8 148
Štátny rozpočet – Ministerstvo vnútra SR – Okresný úrad v Košiciach	na výdavky za voľby do Národnej rady SR 2020	26 829
Štátny rozpočet – Ministerstvo vnútra SR – Okresný úrad v Košiciach	na výdavky na sčítanie domov a bytov 2021	38 612
Štátny rozpočet – Ministerstvo financií SR	na výdavky COVID-19 – 1. vlna	11 217
Štátny rozpočet – Ministerstvo financií SR	na výdavky COVID-19 – 2. vlna	31 652
Štátny rozpočet – Štátny inštitút odborného vzdelávania	na výdavky duálneho vzdelávania	2 000
S p o l u		156 582

Vývoj bežných transferov:

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
71 129	60 740	146 231	102 451	156 582



v €

3. Prijaté kapitálové transfery

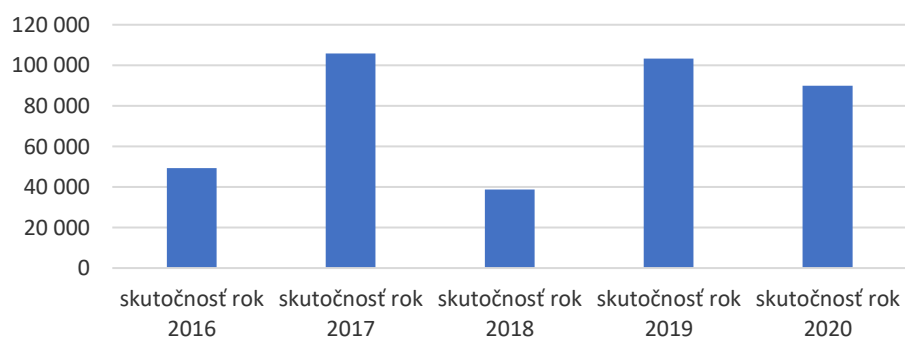
subjekt	účel	čiastka
Mesto Košice	na revitalizáciu detského ihriska na ulici Raketová	9 000
Mesto Košice	na revitalizáciu detského ihriska na ulici Jenisejská	10 000
Mesto Košice	na revitalizáciu detského ihriska na ulici Irkutská	20 000
Mesto Košice	na nákup trhových stolov na trhovisko pri OC Ždiar	29 000
Mesto Košice	na doplnenie dopravného značenia v mestskej časti	7 000
Mesto Košice	Na verejné osvetlenie chodníka na ulici Jenisejská popri Myslavskom potoku	15 000
S p o l u		90 000

Vývoj kapitálových transferov:

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
49 313	105 857	38 783	103 405	90 000

Vývoj kapitálových transferov



3.10 Poskytnuté dotácie a finančné príspevky

v €

1. Bežné dotácie - kompetencia miestneho zastupiteľstva				
č.	subjekt	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
1.	Súkromné centrum voľného času, Galaktická 9, Košice	Turnaj vo vybíjanej a turnaj v prehadzovanej	300	nebola uzavretá zmluva
2.	G mini Dance team, Sputniková 7, Košice	Chod a prevádzka G Mini Dance teamu	800	800
3.	Základná škola, Bukovecká 17, Košice	Realizáciu projektu „Zelená škola“	500	500
4.	Základná umelecká škola, Irkutská 1, Košice	Tvorivá škola - kúpa hrnčiarskeho kruhu	400	400
5.	Združenie kresťanských seniorov Slovenska, KKS Košice - Nad jazerom, Levočská 5, Košice	Realizácia plánovaných aktivít	1 300	462
6.	Jazero pre všetkých, Bukovecká 1369/10, Košice	Beach Volleyball turnaj 2020	500	500
7.	Slovenský zväz protifašistických bojovníkov, Hlavná 68, Košice	Zájazd na Duklu, volejbalový turnaj	350	nečerpané
8.	Knižnica pre mládež mesta Košice, Kukučínova 2, Košice	Nákup kníh Jazerčanom - pre tri pobočky - ZŠ Bukovecká, Jenisejská a Družicová	300	300
9.	PIMPOLLO, občianske združenie, Čingovská 9, Košice	PÁTRAC TINO SPOZNÁVA - zábavno-vzdelávacia hra pre deti, rodičov a učiteľov	600	600
10.	Školský športový klub TYDAM Košice, Užhorodská 1, Košice	Činnosť klubu, materiálne vybavenie družstva, nájom tréningových priestorov - telocvične	700	700
11.	Detská organizácia FRIGO, Jantárová 10, Košice	Realizácia mimoškolských aktivít pre deti a mladých ľudí, výlety, podujatia, tvorivé dielne, prímestské tábory	700	700
12.	Súkromné gymnázium, Dneperská 1, Košice	"Voda nad zlato, alebo ako sa rodia chemici"	450	450
13.	Dobrá škola, n. o., Dneperská 1, Košice	Zdravko i Hravko - vzbudenie a rozvíjanie u detí zdravý životný štýl	400	400
14.	Rímskokatolícka farnosť Sv. košických mučeníkov, Košice - Nad jazerom, Košice	Detský letný tábor 2020	500	nebola uzavretá zmluva
15.	Rodičovské združenie pri MŠ Azovská 1, Košice	Dopravná olympiáda	250	250
16.	Občianske združenie "U Nás Ožiješ", Galaktická 5, Košice	Roztancujme celé Jazero - Tanečný deň	400	400
17.	Občianske združenie ANGEL DANCE SCHOOL, Rovníkova 5, Košice	DANCE SHOW, letný denný tanečno-športový tábor, Snow party	650	650
18.	Občianske združenie Cookies skating club Košice, Šafáriková 21, Košice	Inline korčuľovanie pre deti, mládež aj dospelých	700	700

č.	subjekt	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
19.	Verejná knižnica Jána Bocatia, Hlavná 48, Košice	Nákup knižného fondu	200	200
Bežné dotácie celkom			10 000	8 012

Vývoj poskytnutých bežných dotácií

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
7 619	7 620	8 000	13 600	8 012



* v roku 2019 bola čiastka 5 000 € poskytnutá pre mesto Prešov – humanitárna pomoc obyvateľom

v €

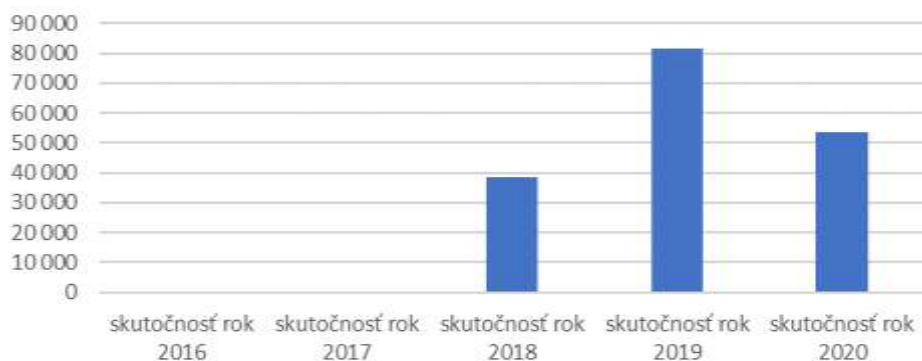
2. Kapitálové dotácie - kompetencia miestneho zastupiteľstva				
č.	subjekt	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
1.	Správa Mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, Košice	Revitalizácia detského ihriska na ulici Sputniková	5 000	2 783
2.	Správa Mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, Košice	Revitalizácia detského ihriska na ulici Raketová	10 000	10 000
3.	Správa Mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, Košice	Revitalizácia detského ihriska na ulici Jenisejská	10 000	10 000
4.	Správa Mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, Košice	Revitalizácia detského ihriska na ulici Irkutská	20 000	20 000
5.	Správa Mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, Košice	Výstavba venčoviska na ulici Amurská	10 814	10 814
Kapitálové dotácie celkom			55 814	53 597

Vývoj poskytnutých kapitálových dotácií

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
0	0	38 726	81 402	53 597

Vývoj poskytnutých kapitálových dotácií



v €

3. Finančné príspevky - kompetencia starostky				
č.	subjekt	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
1.	I. Košický klub priateľov mariášu – športový klub Košice	Mariášový turnaj	100	nečerpané
2.	Gymnázium, Opatovská cesta 7, Košice	Veľkonočný volejbalový turnaj	200	vrátené
3.	Únia žien Slovenska, Krajská organizácia Košice	Príprava workshopov k dobrovoľníctvu žien a prezentácii dobrovoľníckych aktivít na Deň dobrovoľníkov	100	100
4.	O. z. „Jeseň života“, Trieda SNP 24, Košice	Činnosť zdravotnej a sociálnej starostlivosti a rozvoj kultúrneho a spoločenského života	100	100
5.	Handicap Sport Club NNŠ Mravce	činnosť klubu a reprezentácia	100	vrátený
6.	Športový klub zdravotne postihnutých PEGAS REMATA o. z. Handlová - pre Viliama Holendu - zdravotne postihnutého športovca - obyvateľa MČ	Náklady sústredenia lukostreleckého klubu	150	150
7.	Športový klub zdravotne postihnutých PEGAS REMATA o. z. Handlová - pre Richarda Holendu - zdravotne postihnutého športovca - obyvateľa MČ	Príprava juniorského paralyžiarskeho tímu	150	150
8.	Klub vodného lyžovania Trixen	Pokrytie časti nákladov spojených s organizáciou troch kultúrno - športových podujatí v lete 2020	350	350
9.	Košická streetballová liga, Krosnianska 29, 040 22 Košice	Otvárací ceremoniál jubilejného 25. ročníka Košickej streetballovej ligy	200	200
10.	Active life, n.o., Klimkovičova 11, 040 23 Košice	Pokrytie časti nákladov na zorganizovanie podujatia Spoznaj behom Košice - Nad jazerom	200	200

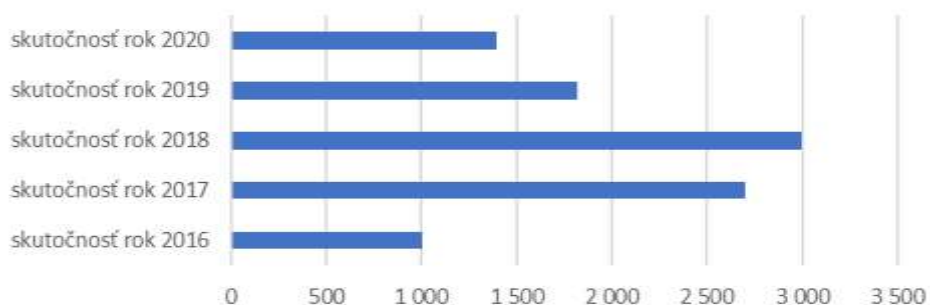
č.	subjekt	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
11.	A. Švecová, Jenisejská 57, Košice	Náklady štafetového družstva Od Tatier k Dunaju	150	vrátené
12.	Triatlonový klub Košice	Nákup cien pre deti na preteky Cassovia aquatlon	100	100
13.	Triatlonový klub Košice	Nákup občerstvenia a cien pre deti na preteky Cassovia triatlon	150	147
14.	Centrum pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie, Zuzkin park, Košice	Propagácia odbornej činnosti	100	100
Finančné príspevky celkom			2 150	1 597

Vývoj poskytnutých finančných príspevkov

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
1 006	2 701	2 995	1 817	1 397

Vývoj poskytnutých finančných príspevkov



v €

4. Finančné príspevky - kompetencia starostky- predzáhradky				
č.	subjekt	účel	schválená čiastka	vyčerpaná čiastka
1.	Správcovské bytové družstvo Košice IV, Levočská 3, Košice	Predzáhradka: Jenisejská 69 a 71	200	vrátené
2.	BYFOS, s. r. o., Mudroňova 4, Košice	Predzáhradka: Bukovecká 2, Košice	200	200
3.	Spoločenstvo vlastníkov bytov Rovníková 10, Košice	Predzáhradka: Rovníková 10, Košice	200	200
Finančné príspevky na predzáhradky celkom			600	400

Vývoj poskytnutých finančných príspevkov na predzáhradky

v €

skutočnosť rok 2016	skutočnosť rok 2017	skutočnosť rok 2018	skutočnosť rok 2019	skutočnosť rok 2020
0	1 200	200	1 576	400



4. ROZVOJ MESTSKEJ ČASTI, POSLANIE A VÍZIE

Mestská časť Košice – Nad jazerom – mestská časť s tretím najväčším počtom obyvateľov spomedzi mestských častí mesta Košice, chce pri plnení svojich právomocí a kompetencií podporovať rozvoj kvality života svojich obyvateľov a zároveň poskytovať služby prívetivým, otvoreným a transparentným spôsobom založeným na princípoch spoločenskej zodpovednosti a s podporou svojich zamestnancov tak, aby bola dôveryhodným, rešpektovaným a vyhľadávaným partnerom pre spoluprácu.

4.1 Predpokladaný budúci vývoj činnosti Mestskej časti Košice – Nad jazerom

Na rokovaní Mestského zastupiteľstva mesta Košice bol dňa 22. 6. 2015 schválený Program rozvoja mesta Košice na obdobie rokov 2015 - 2020 s výhľadom do roku 2025.

Program rozvoja mesta Košice je:

- základným rozvojovým dokumentom mesta a je vypracovaný v súlade so Zákonom o podpore regionálneho rozvoja č. 539/2008 Z. z. v znení zákona č. 309/2014 Z. z.
- vzťahuje sa na celé územie mesta Košice vrátane všetkých jeho 22 mestských častí, a je usmerňujúcim dokumentom pre všetkých, ktorí na jeho území plánujú rozvojové aktivity.

Podľa zákona o podpore regionálneho rozvoja súčasťou realizačnej časti je Akčný plán Programu rozvoja mesta.

Základným nástrojom hospodárenia mestskej časti na nasledujúce obdobie je Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Nad jazerom na roky 2021 – 2023. Je zostavený na obdobie troch rozpočtových rokov, pričom záväznými ukazovateľmi rozpočtu sú iba rozpočtované príjmy a rozpočtované výdavky rozpočtového roku 2021.

Najdôležitejšie aktivity mestskej časti v roku 2021 podľa schváleného rozpočtu:

- Čistota a poriadok na sídlisku a v Rekreačnej lokalite Jazero
- Nákup mobiliáru – najmä parkových košov a lavičiek
- Spolupráca s mestom Košice a Masarykovou univerzitou v Brne na riešení problému siníc v jazere
- Formou poskytnutia dotácií podpora verejnoprospešných aktivít v mestskej časti
- Podpora činnosti Denného centra pre seniorov podľa vývoja epidemickej situácie
- Zabezpečenie stravovania a poskytovanie príspevku na stravovanie seniorov
- Poskytovanie jednorazových dávok občanom a rodinám v hmotnej núdzi
- Aktivácia dlhodobo nezamestnaných občanov formou rôznych druhov programov v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny SR podľa vývoja epidemickej situácie
- Realizácia kultúrno – spoločenských a športových aktivít v mestskej časti podľa vývoja epidemickej situácie
- Dokončenie projektu Sčítania obyvateľov, domov a bytov 2021
- Duálne vzdelávanie podľa vývoja epidemickej situácie
- Zriadenie mobilného odberového miesta na vykonávanie odberu vzoriek biologického materiálu a následnú diagnostiku ochorenia COVID-19
- Realizácia projektu Terénni asistenti COVID na riešenie mimoriadnych situácií, ktoré môžu vzniknúť neplánovane v súvislosti so šírením koronavírusu v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít.

Plánované investičné projekty na rok 2021:

- Revitalizácia detského ihriska na ulici Poludníková
- Rekonštrukcia viacúčelového ihriska v RL Jazero
- Fitpark na uliciach Baltická – Kaspická – Bukovecká
- Dokončenie ihriska Žihadielko na Sputnikovej ulici
- Riešenie statickej dopravy na Ladožskej a Jenisejskej ulici
- Pokračovanie projektu Zmena dopravného značenia v mestskej časti s cieľom uvoľnenia parkovacích miest na sídlisku od dodávok
- Projektová dokumentácia Verejné osvetlenie chodníkov na Dneperskej a Levočskej ulici
- Verejné osvetlenie chodníkov na ulici Ždiarska – Trhovisko – Rovníková
- Kamerový systém – Trhovisko Ždiar
- Projektová dokumentácia – Sociálne zariadenie – Trhovisko Ždiar
- Projektová dokumentácia – Rekonštrukcia južného schodiska v OC Branisko
- Motorová metla k vozidlu UTV
- Osobné motorové vozidlo

Plánované investičné projekty na ďalšie roky:

Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Nad jazerom na rok 2021 na roky 2022 – 2023 a schválený zámer riešenia OC Čingov predpokladá na ďalšie roky nasledujúce aktivity:

- Rekonštrukcia budovy Obchodného centra Čingov
- Revitalizácia detského ihriska na ulici Amurská
- Revitalizácia detského ihriska na ulici Donská
- Rekonštrukcia detského ihriska Radka v Rekreačnej lokalite Jazero
- Výstavba viacúčelového ihriska na uliciach Čingovská – Uralská
- Verejné osvetlenie chodníkov na uliciach Dneperská a Levočská
- Doplnenie dopravného značenia

5. OSTATNÉ DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

5.1 Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Aj v roku 2021 v Slovenskej republike pokračuje núdzový stav v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19. Okrem tohto, Mestská časť Košice – Nad jazerom nezaznamenala po skončení účtovného obdobia žiadne udalosti osobitného významu.

5.2 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Mestská časť Košice – Nad jazerom nie je zameraná na činnosť v oblasti výskumu a vývoja, preto v hodnotenom období na túto činnosť nevynakladala žiadne finančné prostriedky.

5.3 Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov

Mestská časť Košice – Nad jazerom v roku 2020 nenadobudla žiadne vlastné akcie ani akcie iných subjektov. Taktiež nenadobudla ani žiadne dočasné listy a obchodné podiely.

5.4 Organizačné zložky v zahraničí

Mestská časť Košice – Nad jazerom nemá organizačnú zložku v zahraničí.

V Košiciach dňa 20. 4. 2021

Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová
starostka